

АДАБ

1 - 3

1998



МИЛЛАТИ ТОЧИК, ЗАБОНИ ТОЧИКӢ ВА ДАВЛАТИ
ТОЧИКИСТОН ПОНДА БОД!

АДАБ

МАҶАЛЛАИ ИЛМИЮ ОММАВИ
ВА ТАЪЛИМИЮ МЕТОДИ

МУАССИСОН:

Вазорати маорифи Ҷумҳурии Тоҷикистон,
ҳайати эҷодии маҷалла

ОҒОЗИ НАШР:

Июли соли 1991

1—3

Шумораи 1(30)

1998

МУНДАРИҶА

ПЕШИНА ТОЧИКОН ВА ҚАВМИ ТОЧИК

Раҳими Муслмонӣён. Нигоҳе ба давлати Сомониён ва тобишхон он 2
Аббоси Аълоҳон. Ҷунбиши милли — озодихонаи шуъубия 9

ПАЖҶҶИШ

Муқаррама Қосимова. Забони адабии тоҷик дар аҳди Сомониён 12
Мирзо Ҳасани Султон. Вожаву истилоҳоти илми нучум дар «Ат-
тафҳим-и Абурайҳони Беруни» 21
Каримҷон Қодиров. Мавзӯи инсонӣ комил дар адабиёти асрҳои XI—XII
Меҳринисо Маҳмадова. Ишқ фазилати инсонист 23
Шухрат Сирочиддинов. Қасиди Аҳлӣ дар мадҳи Навоӣ 25

АНҶУМАНОРО

Ҳадиси марди ҳикматгӯӣ некуст. *Гуфтугу бо Расул Ҳодизода —*
дониишманд ва адаби шинохтаи тоҷик, 27
Зиндагӣ идомаи ҳастист. *Сӯҳбат бо нависанда Абдуғафғори Партав* 34

КОШОНАИ МЕҶР

А. Абдулазизов, М. Саломов, Д. Ҳомидов, Ш. Шоқирзода. Туро пушт
яздони додор бод! 40

РОҶНАМОИ ХИРАД

Абдурахим Қурбонӣ, Абдуғафур Домуллозода. Тарбияи ахлоқии хо-
нандагон дар ҷараёни таълим 43

МИНБАРИ ОМУЗГОР

Ш. Нурбахш. Аз илм мурод ҷуз амал нест 46

ШЕВАИ ОМУЗИШ

Шайх Тағоев. Тағриби илму хунар ва шеърҳои ба хунармандон
бахшидаи Сайидо дар синфи X 49

ПАЙКИ ОШНО

Ружа Горуди. Зартушт ва масонли ҷаҳон 53
Раҳими Кубодиёнӣ. Бузургдошти 1100-умин соли бунёдгузори Дав-
лати Сомонӣ 55

ҒАНҶИ АДАБ

(Замимаи маҷалла бо ҳуруфи арабиасоси тоҷикӣ)

Муҳаммадризо Муваҳҳидӣ, Барояндгоҳи хуршед 3—8

Сардабир Шодӣ ШОҚИРЗОДА

ҲАЙАТИ МУШОВАРА

Иноятова М.
Давлатов И.
Салимзода О.

Шуқуров М.
Ҳодизода Р.
Қосимова М.

Лутфуллоев М.
Оқилوف Н.
Шарифов Х.

ки бо якдигар муносибати фикрӣ, эътиқодӣ ва ихлоси муайян доранд. Аз ин лиҳоз илми ахлоқ зодаи ҷамъияти инсонӣ буда, дарбаргирандаи фалсафаи ҳаётӣ мебошад.

Ба андешаи Мухаммад Ризо Содикӣ «ахлоқи офаридаи мардум, ки муаррифи кӯшиши рӯҳи онҳо ва василае барои таҳкими мановеъ ва амалкарди онҳост, табиқ ба нуруе мешавад, ки гуё бидуни даҳолати афрод ба даст омада ва шакли ахлоқи ҳамаи ҷомеадо, ки пуштибон ва муҳофизӣ он аст, ба худ мегирад»¹.

Хофиз ба ҳубӣ медонист, ки ахлоқ ба василаи шахс ба вучуд меояд ва ба андешаву фитрати вай робитаи нугустанӣ дорад. Ҳар як андешаи инсон барои фаъолияти амалии ӯ, барои эҷоди чизе ва ё барои фаъолияти назариявӣ равона гаштааст, яъне инсон тавассути мафкурани ҳеш роҳи дурӯстро интихоб менамояд, ки дар асоси дониш ва таҷриба сурат мегирад. Дар фарқиат аз ҳикмати назарӣ ва ё фалсафа, ки маърифати ҳақиқат ҳадафи ниҳонӣ вай мебошад, ҳикмати амалӣ донишу таҷрибаро барои ба даст овардани волеияти ӯлии ахлоқи инсонӣ ҳамаҷониба истифода менамояд. Яъне ҳадафи ниҳонӣ тафаккури инсон маърифати ҳодӣ набуд, балки устуворандешӣ ва санҷидагии гуфтору рафтор дар шароити ҳосу муайян мебошад. Одамай на танҳо бояд дар бораи фазилат донанд, балки худ дорони фазилатҳои ҳубӣ инсонӣ бошад ва тавассути онҳо бо разилатҳои нафсонӣ рақобат намояд.

Даҳруза мэхри гардун афсонаест афзун,
Некӣ ба ҷои ёрон фурсат шумор ёро.

(сах. 35).

Ба ҳамин тариқ Хофиз аз роҳи тарғиби сифату фазилатҳои неки инсонӣ — худшиносӣ, ишқ, дӯстӣ ва маърифати худбинию худхоӣ одамонро ба камолоти воқеии инсонӣ даъват намуда инсонро комилро на шахсияти идеалӣ, балки фарди воқеии мшнӯсад, ки тавассути ишқи асли ба ин мартаба расидааст. Аз ин рӯ, метавон ба ҳулӯсае омад, ки андешаҳои ахлоқи Хофиз ба оханҳои ишқи фазилатгаш пайванди ғоявӣ дошта, моҳияти ҷаҳонбинию уро ташкил медиҳанд.

Мехринисо МАХМАДОВА,
устоди ДДМТ.

¹ Мухаммад Ризо Содикӣ. Ҷояҳои иҷтимоии ахлоқ.— Техрон, 1371, сах. 6.

КАСИДАИ АҲЛӢ ДАР МАДҲИ НАВОӢ

Муаррихи номӣ Ғиёсиддин Хондамир — шоғирд ва муҳлиси Алишер Навоӣ — дар «Мақорим ул-ахлоқ»-и худ менависад, ки чанде аз ҳамасрон, минҷумла, Шайхимбек Сухайлӣ, Камолатдин Алӣи Чалонӣ, Низомиддини Астарободӣ, Фасеҳиддини Соҳибдору ва Аҳли Шерозӣ ба арбоби давлат ва мутафаккири асри XV Амир Алишер қасидаҳои ғарро бахшидаанд, аммо ин осор то ба имрӯз напайдо буданд. Чанде пеш қасидаи маснӯияи шоири барҷастаи асри XV Аҳли Шерозӣ ба даст омад, ки ба таври мувашшах иншо шуда, аз 150 байт иборат аст. Ин қасида дар кӯлиёти Аҳли ки тахти рақам: 2206 дар захираи дастнависҳои «Поҷуҳиш»-и ховаршиносии Академияи Улӯми Ёзбекистон маҳфуз аст, дарҷ гардидааст. Навоӣ дар таърири «Маҷолис-ун-нафонс» дар фикри Аҳли Шерозӣ менависад: «Мавлоно Аҳли аз Шероз аст. Чанд дафъа аз Шероз қасоиди рангин фиристола буд. Дар ин наздикӣ низ қасидаи маснӯияи Хоҷа Салмони Соваҷиро ҷавоб гуфта, бо изофаи рубоии ғарибе фиристола»¹.

Ба қавли муаллифи таърири «Ҳафт иқлим» Амин Аҳмади Розӣ Аҳли Шерозӣ қасидаи худро ба Алишер Навоӣ шахсан тақдим намудааст: «Мавлоно Аҳли бо нафон зеҳни садим зақои таъби мустанким, аз ҷамъии инсон замонан худ имтиҳон фаровон дошт... Пас аз он ки ба Хирот таваҷҷӯх намуд, қасидаи маснӯияи Хоҷа Салмонро маъъ зиёлат татаббӯъ намуд, ба номи Амин Алишер мувашшах гардонид ва силаи арҷманд ёфт»².

Қасида бо дебоча зинат дода шуда ва дар он таърихи пайдо шудани иштиқоӣ татаббӯи қасидаи маснӯияи Салмони Соваҷӣ ва бахшидани он ба тарзи мувашшах ба алқоби Низомиддин Алишер баён гардидааст. Қасида аз 69 банд (қитъа)-и аз як то ба чаҳорбайтӣ иборат аст. Дар пай ҳар қитъа як байти тозае истихроҷ мешавад, ки он ҳатман саноеъи бадени қитъаи фавқро дар бар гирифтааст. Теъдоди ин гуна ябти истихроҷӣ қариб ба 70 меояд.

Қасидаи Аҳли мутобиқи анъана бо намоиши санъати тарсеъ оғоз мегирад:

¹ Алишер Навоӣ. Маҷолис-ун-нафонс. Асарлар. XII жилд.— Тошкент, 1966 — 165-бет. (Тарҷумани муаллифи мақола).

² Амин Аҳмади Розӣ. Ҳафт иқлим // ИЦАУРЎ, № 617, вар. 83а.

Насими кокули мушкин, к-орост чун ту нигор,
Шамими сунбули пурчин кучост мушки татор.

Бояд хотирнишон намуд, ки Алишер Навоӣ низ қасидаи маснуии Салмони Сочачиро татаббуъ намуда будааст, вале мутаассифона, матни пурраи он ханӯз дастрас нест. Навоӣ дар таъкири «Маҷолис-ун-нафоис» танҳо матлаи онро сабт намудааст. Зимни мутолиаи матлаи қасидаҳои Навоӣ ва Аҳлӣ ба чунин ақида омадем, ки Аҳлӣ ҳангоми татаббуъи худ ба Салмони Сочачӣ бештар аз қасидаи маснуии Навоӣ илҳом гирифтааст. Чунончи, матлаи қасидаи маснуии Салмони Сочачӣ ин аст:

Сафои сафвати рӯят бирехт оби баҳор,
Ҳавон ҷаннати кӯят бибехт мушки татор.

Матлаи қасидаи Навоӣ:

Чунон вазид ба бӯстон насими фасли баҳор,
К-аз он расид ба ёрон шамими васли нигор.

Ду байти қасидаи матлаи Аҳлӣ ин аст:

Насими кокули мушкин, к-орост чун ту нигор,
Шамими сунбули пурчин кучост мушки татор.
Шамим ҳезад аз оху, вале на з-ин хуштар
Насими гул вазад, аммо чунин на анбарбор.

Дар ҳар банди қасида яке аз сифоти Навоӣ тараннум мешавад. Аҳлӣ меоварад:

Дами мучодалаи шӯхон шӯрат аз фазл аст,
Ки теги меҳри ту бишқаст қалби сад қаҳҳор,
Ба дасти фазли ту нақди хунар суҳанҳо нест,
Ки ҳаст ганчи ниҳонат қаромат аз додор.

Барҳақ. Алишери Навоӣ ҳамеша ба сифати як сиёсатмадори хирадманд дар ҳали масоили баҳсноки давлат иштироки фаъол дошта, яке аз машваратчиёни наздиктарини шахзодагони темурӣ буд.

Абёти қасида, ки ба ситоиши меҳру мурувват, саховатпешагӣ, камолот, санъаткорӣ, шоирӣ, донишмандӣ ва ҷандин сифоти фазоли қаримаи амири бузург баҳшида шуда, бо бадоеъи саноеъ таъйин гардида, гувоҳи возеҳи он аст, ки Аҳлӣ дар саноеъи бадеии форсу тоҷик маҳорати комил дошта, бад-ин васила эътиқоди муҳлисона ва самимияти беандозаи худро ба Алишер Навоӣ изҳор намудааст.

Шӯҳрат СИРОҶИДДИНОВ,
номзади илми филология, корманли илми
шӯъбаи Самарқандии Академияи Улumi Ўзбекистон.

Мо истикболи зодрузи академик Бобочон Ғафуров ва 1100-солагии таъсисёбии давлати Сомониёнро ба хотири худшиносӣ ва ваҳдати миллӣ ҷашн мегирем. Зеро таърихи тамаддуни башарӣ собит месозад, ки худшиносии миллӣ пойдевори бақои ҳар миллати соҳибэҳтиром аст. Тоҷикон пеш аз давраи Сомониҳо низ давлатдорӣ доштанд, вале маҳз давраи Сомониён ҳамчун давраи дастовардҳои бузургтарини илмию адабӣ ва зеҳнӣ фарҳангии аҷдодони сарбаланди мо буда, дар ташаккули тамаддуни ҳамаи халқҳои олам нақши босазо дорад. Ва маҳз дар ҳамин давра шеърӯ суҳан, ҳикмату фалсафа, наққошию мусиқӣ ва меъморӣ шаҳрсозӣ ба пояи баланд расида, то кунун ҷаҳониёнро мафтун менамояд. Ва забони шевоӣ модарӣ, расму ойинҳои неки аҷдодӣ, алалҳусус, панди ибратомӯзи «гуфтори нек, рафтори нек ва пиндори нек» маҳз дар ҳамин давра умри ҷовидона ёфт.

Э. РАҲМОНОВ,
Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон.